

HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0171

Lunedì 05.03.2018

Comunicato della Sala Stampa: Udienza al Cancelliere della Repubblica d'Austria

Testo in lingua italiana

Traduzione in lingua inglese

Traduzione in lingua spagnola

Testo in lingua italiana

Nella mattinata di oggi, il Santo Padre Francesco ha ricevuto in Udienza, nel Palazzo Apostolico Vaticano, il Cancelliere della Repubblica d'Austria, S.E. il Sig. Sebastian Kurz, il quale si è successivamente incontrato con Sua Eminenza il Cardinale Pietro Parolin, Segretario di Stato, accompagnato da Mons. Antoine Camilleri, Sotto-Segretario per i Rapporti con gli Stati.

Nei cordiali colloqui si sono rilevati i buoni rapporti bilaterali e la fruttuosa collaborazione esistente tra la Santa Sede e l'Austria, sottolineando l'importanza della tutela della vita e della famiglia e della promozione del bene comune della società, soprattutto nei confronti delle fasce più deboli della popolazione.

Nel prosieguo dell'incontro, si è fatto riferimento al contributo del Paese in seno all'Unione Europea e alla necessità della solidarietà tra i popoli. Infine, ci si è soffermati su alcuni temi di attualità internazionale, tra i quali la pace, il disarmo nucleare e le migrazioni.

[00357-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Traduzione in lingua inglese

This morning, the Holy Father Francis received in audience, in the Vatican Apostolic Palace, the Chancellor of the Republic of Austria, H.E. Mr. Sebastian Kurz, who subsequently met with His Eminence Cardinal Secretary of State Pietro Parolin, accompanied by Msgr. Antoine Camilleri, under-Secretary for Relations with States.

In the cordial discussions, the good bilateral relations and the fruitful collaboration existing between the Holy See and Austria were evoked, underlining the importance of the protection of life and the family and the promotion of the common good of society, especially with regard to the weakest sectors of the population.

Mention was then made of the country's contribution within the European Union and the need for solidarity between peoples. Finally, attention turned to various current international issues, including peace, nuclear disarmament and migration.

[00357-EN.01] [Original text: Italian - working translation]

Traduzione in lingua spagnola

Esta mañana, el Santo Padre Francisco ha recibido en audiencia, en el Palacio Apostólico Vaticano, al Canciller de la República de Austria, S.E. el Sr. Sebastian Kurz, que sucesivamente se reunió con Su Eminencia el cardenal Pietro Parolin, Secretario de Estado, a quien acompañaba Mons. Antoine Camilleri, Subsecretario de Relaciones con los Estados.

En los coloquios, transcurridos en una atmósfera de cordialidad, se han destacado las buenas relaciones bilaterales y la fructífera colaboración entre la Santa Sede y Austria, subrayando la importancia de la defensa de la vida y de la familia, así como de la promoción del bien común de la sociedad, especialmente el de los sectores más débiles de la población.

Posteriormente, se hizo referencia a la contribución del país en el seno de la Unión Europea y a la necesidad de solidaridad entre los pueblos. Por último, se abordaron algunos temas de actualidad internacional, entre los cuales la paz, el desarme nuclear y las migraciones.

[00357-ES.01] [Texto original: Italiano - Traducción no oficial]

[B0171-XX.01]
